



Manual scurt de utilizare a proiectelor Pathways în alte limbi

Acest manual scurt de utilizare este recomandat membrilor care dețin anumite abilități de limba engleză sau deja sunt familiarizați cu platforma Base Camp. Membrilor care au cunoștințe limitate de limba engleză sau nu sunt familiari cu platforma Base Camp le recomandăm să folosească manualul detaliat.

Cuprins

Introducere	2
Descrierea căilor de dezvoltare	2
Găsirea proiectelor PDF în limba română	4
Confirmarea finalizării unui proiect PDF în limba română	5
Confirmarea finalizării unui nivel într-o cale digitală în limba engleză	8
Confirmarea finalizării unei căi în format digital în limba engleză	10

După utilizarea acestui manual, vă rugăm să ne spuneți câteva cuvinte despre experiența dumneavoastră. Trimiteți-ne un feedback scurt de aproximativ 1 minut pentru a ajuta Toastmasters International să-și îmbunătățească materialele pe care vi le pune la dispoziție.

This Romanian translation of 922 Quick Start Guide to Using Pathways in Additional Languages was prepared by an independent Translation and Review team consisting of Toastmasters International members on an unpaid volunteer basis. It has not been assessed by Toastmasters International World Headquarters. Toastmasters International World Headquarters is not responsible for quality, accuracy, errors, omissions, or any potential legal issues that may arise from use of these materials.

Această traducere în limba română a materialului 922 "Scurt manual pentru utilizarea Pathways în alte limbi" a fost realizată de o echipă independentă alcătuită din membri Toastmasters International ce s-au oferit voluntari, fără a fi remunerați. Traducerea nu a fost evaluată de Toastmasters International. Organizația Toastmasters International nu este responsabilă de calitatea, acuratețea, greșelile, omisiunile sau orice probleme legale ce pot apărea din utilizarea acestor materiale.

TOASTMASTERS INTERNATIONAL

www.toastmasters.org

©2021 Toastmasters International. Toate drepturile rezervate. Toastmasters International, logoul Toastmasters International și toate celelalte mărci înregistrate și drepturi de autor ale Toastmasters International sunt proprietatea Toastmasters International și pot fi folosite doar cu acordul acesteia.

Rev. 05/2021

Articolul RO922

Introducere

Acest ghid de utilizare nu se aplică proiectelor Pathways în limbile arabă, chineză simplificată, chineză tradițională, engleză, franceză, germană, japoneză, coreeană, portugheză, spaniolă sau tamil. Căile de dezvoltare Pathways în aceste limbi pot fi achiziționate în format digital.

Unele proiecte Pathways au fost traduse deja în limba română de una sau mai multe echipe de traduceri la nivel de district. Acestea sunt disponibile și pot fi descărcate în format PDF din platforma Base Camp. În acest moment, experiența Pathways nu este disponibilă în întregime în limba română în mediul online.

Pentru a obține confirmarea oficială a finalizării proiectelor, nivelurilor și căilor de dezvoltare în limba română, va trebui să achiziționezi o cale de dezvoltare în format digital în limba engleză (sau în orice altă limbă disponibilă) și să marchezi în platforma Base Camp proiectele, nivelurile și căile ca fiind finalizate. Astfel, vei reuși să substitui proiectele PDF în limba română în locul celor în limba engleză. Nu uita să-i informezi pe ofițerii clubului din care faci parte că îți vei completa proiectele în limba română.

Mai jos ai la dispoziție descrierea fiecărei căi de dezvoltare. Este posibil ca nu toate proiectele dintr-o cale de dezvoltare să fie disponibile în limba română în acest moment. Chiar și așa, tot ar trebui să te gândești care cale s-ar potrivi cel mai bine cu obiectivele și nevoile tale de învățare. Pentru a verifica disponibilitatea unui proiect, **apasă aici**.

Descrierea căilor de dezvoltare



CONDUCEREA DINAMICĂ

Această cale te ajută să-ți dezvolți abilitățile de lider strategic. Proiectele se concentrează pe înțelegerea stilurilor de comunicare și de conducere, pe efectele conflictului asupra unui grup și pe abilitățile necesare pentru gestionarea și soluționarea conflictelor. De asemenea, proiectele se concentrează și pe dezvoltarea de strategii pentru ușurarea procesului de schimbare dintr-un grup sau organizație, pe comunicarea interpersonală și pe vorbitul în public. Punctul culminant al acestei căi de dezvoltare este un proiect concentrat pe aplicarea practică a abilităților tale de conducere.



COACHING EFICIENT

Această cale te ajută să-ți dezvolți abilitățile de lider și persoană care comunică pozitiv. Proiectele se concentrează pe înțelegerea și construirea consensului, pe contribuția la dezvoltarea altor persoane prin coaching și pe dobândirea de abilități avansate de vorbit în public. Fiecare proiect scoate în evidență importanța comunicării interpersonale de calitate. Punctul culminant al acestei căi de dezvoltare este un proiect de tip "Conducerea de înaltă performanță" la alegerea ta.



UTILIZAREA UMORULUI

Această cale te ajută să-ți dezvolți abilități foarte bune de vorbit în public. Proiectele se concentrează pe înțelegerea modului prin care publicul reacționează la diferite tipuri de umor și pe transmiterea unui mesaj cu ajutorul umorului. De asemenea, ele contribuie la dezvoltarea și înțelegerea unor tehnici eficiente de vorbit în public, la scrierea și susținerea de discursuri și la folosirea de povestiri umoristice. Punctul culminant al acestei căi este un discurs mai lung în care vei aplica ce ai învățat.



PLANIFICAREA INOVATIVĂ

Această cale te ajută să-ți dezvolți abilitățile de lider și de vorbitor în public. Proiectele se concentrează pe conectarea puternică cu cei din public atunci când vorbești, pe scrierea de discursuri și pe prezentarea lor. Proiectele contribuie la înțelegerea pașilor necesari pentru gestionarea unui proiect precum și la găsirea de soluții inovative. Punctul culminant al acestei căi de dezvoltare este un proiect de tip "Conducerea de înaltă performanță" la alegerea ta.



DEZVOLTAREA ABILITĂȚILOR DE CONDUCERE

Această cale te ajută să-ți dezvolti abilitățile de lider și de vorbitor în public. Proiectele se concentrează pe managementul timpului precum și pe cum să concepi și să execuți un plan. Vorbitorul în public și coordonarea unei echipe sunt scoase în evidență la fiecare proiect. Punctul culminant al acestei căi de dezvoltare este planificarea și organizarea unui eveniment unde vei aplica tot ce ai învățat.



STRATEGII DE MOTIVARE

Această cale te ajută să-ți dezvolti abilitățile de comunicare eficientă. Proiectele se concentrează pe învățarea de strategii prin care să construiești relații cu cei din jur, pe înțelegerea motivației oamenilor și pe coordonarea cu succes a unor grupuri mici de persoane cu scopul de a realiza diverse sarcini. Punctul culminant al acestei căi de dezvoltare este un proiect cuprinzător de construire a unei echipe ce-ți va scoate în prim plan toate abilitățile – inclusiv pe cele de vorbit în public.



STRATEGII DE CONVINGERE

Această cale te ajută să-ți dezvolti abilitățile de lider și de comunicare inovativă. Proiectele se concentrează pe cum să negociezi cu succes și pe dezvoltarea de abilități de comunicare interpersonală și de vorbit în public. Fiecare proiect scoate în evidență dezvoltarea abilităților de conducere ce pot fi folosite în situații complexe, precum și găsirea de soluții inovative la probleme. Punctul culminant al acestei căi de dezvoltare este reprezentat de un proiect de tip “Conducerea de înaltă performanță” la alegerea ta.



MĂiestRIA PREZENTĂRIILOR

Această cale te ajută să-ți dezvolti abilitățile de vorbitor în public de succes. Proiectele se concentrează pe îmbunătățirea conectării cu cei din public, precum și pe cum să le citești reacțiile. Proiectele te vor ajuta să înțelegi diverse tehnici eficiente de vorbit în public, inclusiv scrierea de discursuri și prezentarea lor. Punctul culminant al acestei căi de dezvoltare este reprezentat de un discurs de durată în care vei aplica ceea ce ai învățat.



RELAȚII STRATEGICE

Această cale te ajută să-ți dezvolti abilitățile de expert în comunicare. Proiectele ei se concentrează pe înțelegerea diversității, pe construirea de relații personale și profesionale cu diverse persoane și pe conceperea unei strategii de relații publice. În fiecare proiect se scot în evidență comunicarea eficientă în public și cea interpersonală. Punctul culminant al acestei căi de dezvoltare este un proiect unde îți vei folosi abilitățile de conducere într-o organizație bazată pe voluntariat.



COLABORAREA ÎN ECHIPĂ

Această cale te ajută să-ți dezvolti abilitățile de colaborare cu alte persoane. Proiectele se concentrează pe ascultarea activă, pe motivarea oamenilor și pe colaborarea în echipă. Fiecare proiect contribuie la dezvoltarea abilităților de comunicare interpersonală și de vorbit în public. Punctul culminant al acestei căi de dezvoltare este un proiect ce se concentrează pe folosirea abilităților tale de conducere.

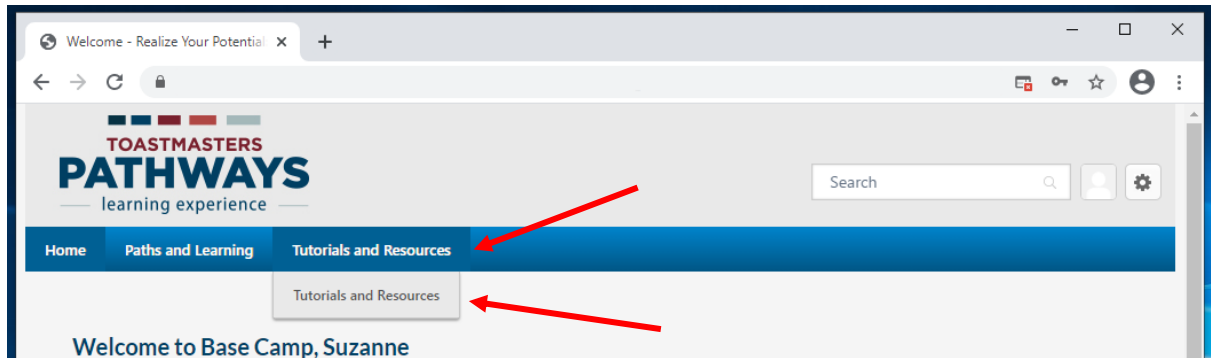


COMUNICAREA VIZIONARĂ

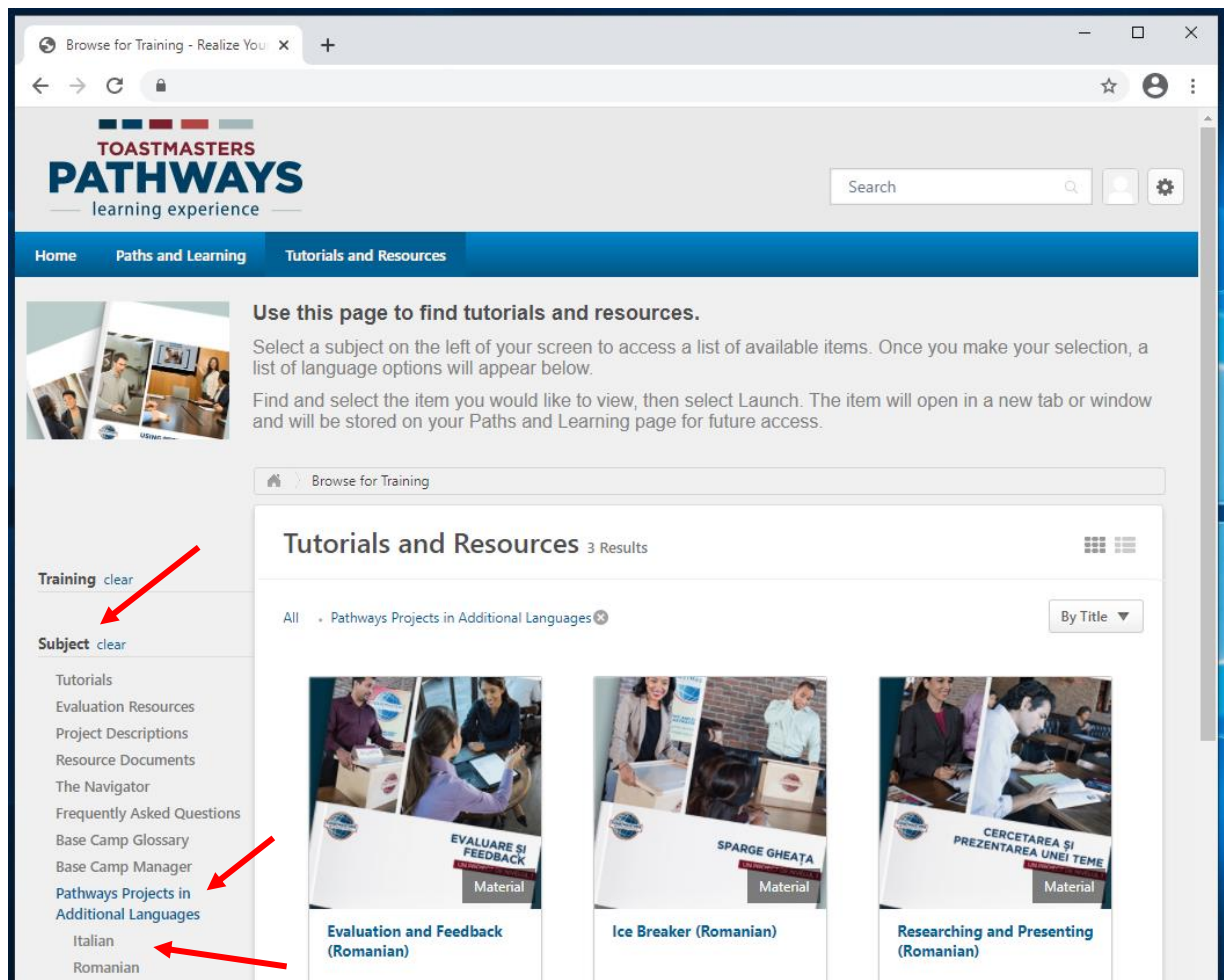
Această cale te ajută să-ți dezvolti abilitățile de lider și comunicator strategic. Proiectele se concentrează pe dobândirea de abilități de transmitere a informațiilor într-un grup, pe conceperea unui plan de comunicare și pe găsirea de soluții inovative. În fiecare proiect se scoate în evidență conceperea și prezentarea de discursuri. Punctul culminant al acestei căi este conceperea și lansarea unei viziuni personale sau profesionale pe termen lung.

Găsirea proiectelor PDF în limba română

1. Achiziționează o cale de dezvoltare în format digital în limba engleză.
2. Autentifică-te în platforma Base Camp.
3. Treci cu mouse-ul peste **Tutoriale și materiale (Tutorials and Resources)** din meniu.
4. Apasă pe butonul **Tutoriale și materiale (Tutorials and Resources)** în meniul apărut.



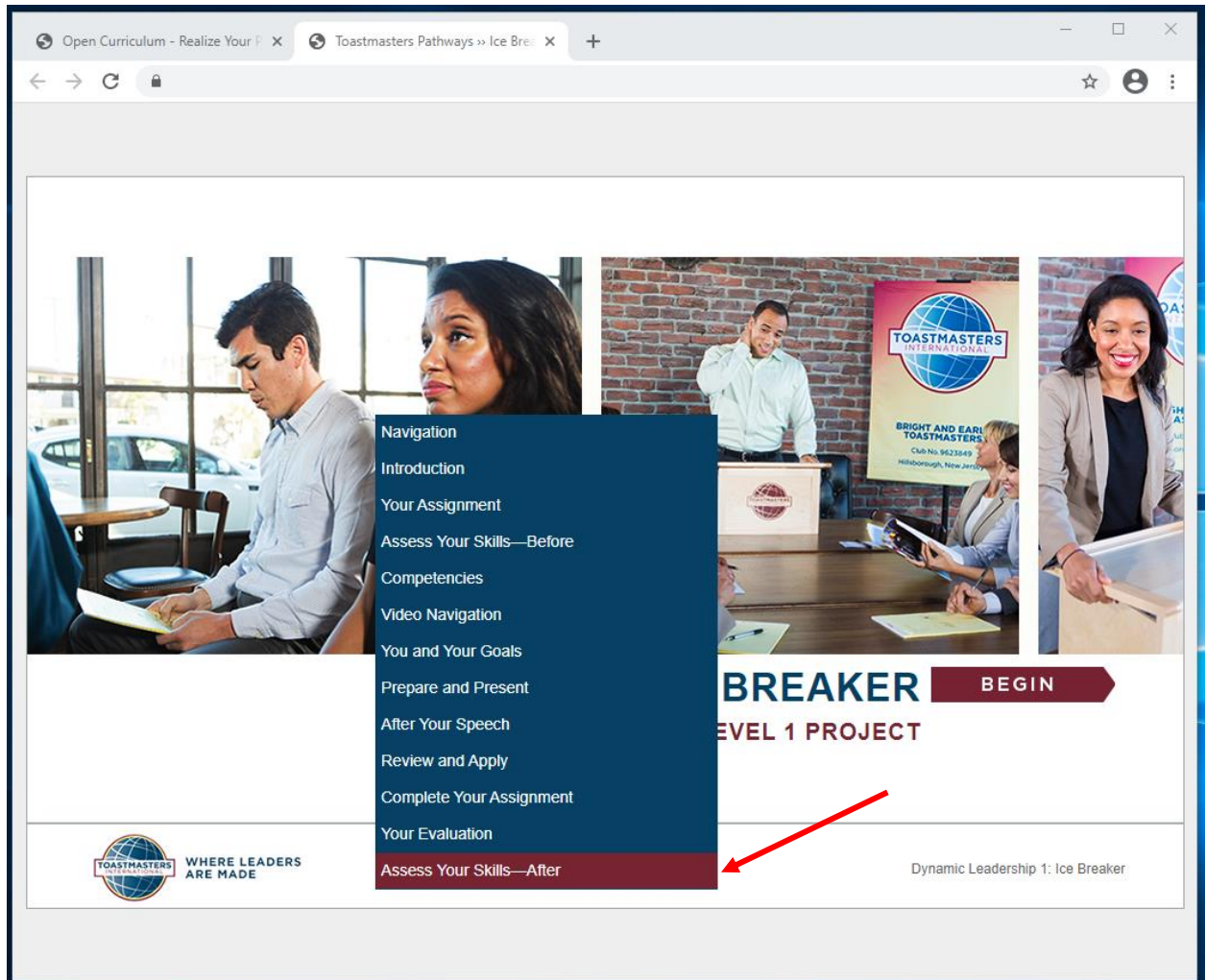
5. Pagina **Tutoriale și materiale (Tutorials and Resources)** va apărea pe ecran.
6. În meniul **Subiect (Subject)**, apasă pe **Proiecte Pathways în alte limbi (Pathways Projects in Additional Languages)**.
7. Apasă pe limba română (Romanian).



8. Apasă pe proiectul pe care îl dorești, deschide-l și descarcă fișierul PDF.

Confirmarea finalizării unui proiect PDF în limba română

1. Autentifică-te în platforma Base Camp.
2. Navighează spre calea ta de dezvoltare în format digital.
3. Lansează proiectul pe care l-ai completat în limba română.
4. După ce proiectul se deschide, apasă pe săgeata jos în meniul apărut în josul paginii.
5. Alege ultima opțiune, **Evaluarea abilităților după proiect (Assess Your skills – After)**.



The screenshot shows a web browser window with two tabs: 'Open Curriculum - Realize Your F...' and 'Toastmasters Pathways » Ice Bre...'. The main content area features a collage of images related to Toastmasters activities, including people in a meeting, a man speaking at a podium, and a woman smiling. A dark blue navigation menu is overlaid on the left side of the page, listing various options. The 'Assess Your Skills—After' option is highlighted in a dark red color, and a red arrow points to it from the bottom right. To the right of the menu, there is a 'BEGIN' button in a dark red box. Below the button, the text 'ICE BREAKER LEVEL 1 PROJECT' is visible. At the bottom left, the Toastmasters logo and the slogan 'WHERE LEADERS ARE MADE' are displayed. At the bottom right, the text 'Dynamic Leadership 1: Ice Breaker' is shown.

Navigation

Introduction

Your Assignment

Assess Your Skills—Before

Competencies

Video Navigation

You and Your Goals

Prepare and Present

After Your Speech

Review and Apply

Complete Your Assignment

Your Evaluation

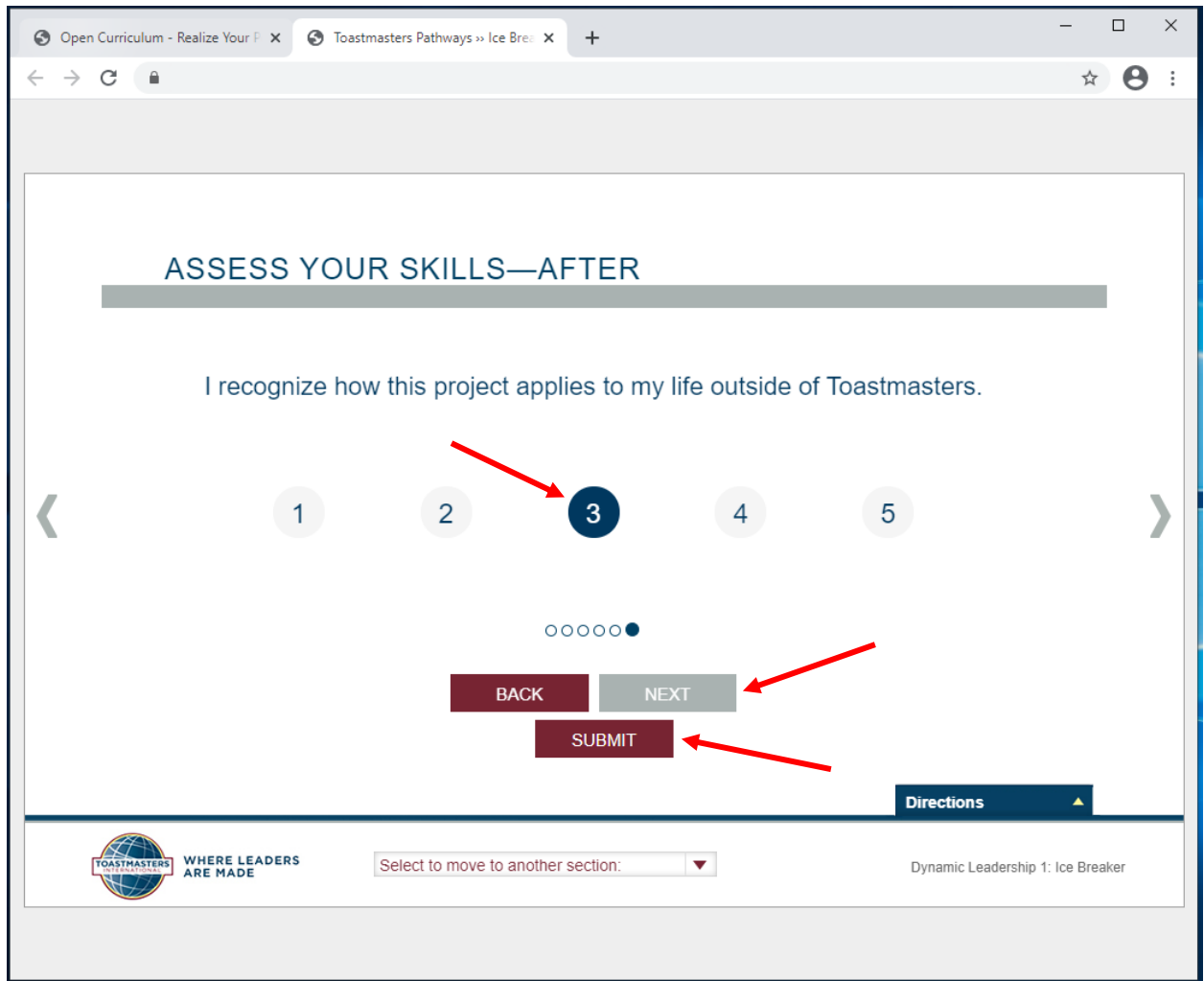
Assess Your Skills—After

BEGIN

ICE BREAKER
LEVEL 1 PROJECT

Dynamic Leadership 1: Ice Breaker

6. Pentru fiecare întrebare, selectează orice număr, iar apoi apasă pe butonul **URMĂTORUL (NEXT)** (atenție, nu apăsa pe săgeata spre dreapta).
7. Atunci când butonul vișiniu **TRIMITE (SUBMIT)** se va activa, apasă pe el.



8. Pe ecran va apărea fereastra **FEEDBACK**.
9. Închideți această fereastră sau tab.

10. Pe pagina principală a căii de dezvoltare va apărea o bifă în dreptul proiectului finalizat. Procentele de completare aflate în stânga sus vor crește, ilustrând gradul de finalizare a căii, respectiv nivelului.

The screenshot shows the Toastmasters Pathways website interface. At the top, there is a navigation bar with 'Home', 'Paths and Learning', and 'Tutorials and Resources'. Below this, a search bar and user profile icons are visible. The main content area is titled 'Dynamic Leadership' and features a progress indicator showing 5% completion. A sidebar on the left lists levels from 1 to 5, with 'LEVEL 1' selected. The main content area displays a list of projects for 'Level 1' with a 25% completion bar. The projects are: 'Ice Breaker' (Status: Completed, Due: No Due Date), 'Evaluation and Feedback' (Status: Not Activated, Due: No Due Date), and 'Researching and Presenting' (Status: Not Activated, Due: No Due Date). A red arrow points to the 'Ice Breaker' project, which has a checkmark icon. Below the projects is a 'Level 1 Completion—Dynamic Leadership' section with a status of 'Pending Prior Training'.

11. Pentru confirmarea completării proiectului vei primi un e-mail în limba engleză.
12. Repetă pașii de mai sus pentru fiecare proiect finalizat în limba română.

Confirmarea finalizării unui nivel într-o cale digitală în limba engleză

1. Autentifică-te în platforma Base Camp.
2. Navighează spre calea ta de dezvoltare.
3. Navighează spre nivelul pe care dorești să-l finalizezi.
4. Găsește secțiunea **Completarea nivelului x (Level # Completion)**, aflat sub lista proiectelor. Statusul va fi afișat ca fiind **Înregistrat (Registered)**.
5. Lansează proiectul de finalizare a nivelului (apasă pe butonul **Launch**).

The screenshot displays the 'Dynamic Leadership' curriculum page. On the left, a circular progress indicator shows 13% completion. Below it, a sidebar lists levels from 1 to 5, with 'LEVEL 1' selected. The main content area shows 'Level 1' with a 75% completion bar and a list of four items: 'Ice Breaker', 'Evaluation and Feedback', 'Researching and Presenting', and 'Level 1 Completion—Dynamic Leadership'. The first three items have 'Evaluate' buttons, while the last item has a 'Launch' button, which is pointed to by a red arrow. The 'Launch' button is highlighted in blue, indicating it is the next step.

6. Proiectul PDF în limba engleză se va deschide într-o fereastră sau tab nou. Ignoră-l și închide tab-ul sau fereastra.
7. Apasă pe butonul albastru **Completare nivel (Mark Complete)**.

The screenshot displays the 'Dynamic Leadership' curriculum page. On the left, a circular progress indicator shows 13% curriculum progress. Below it, a sidebar lists levels from 1 to 5, with Level 1 selected. The main content area shows 'Level 1' with a 75% completion bar and three completed projects: 'Ice Breaker', 'Evaluation and Feedback', and 'Researching and Presenting'. Each project has an 'Evaluate' button. At the bottom, the 'Level 1 Completion—Dynamic Leadership' project is shown with an 'In Progress' status and a 'Mark Complete' button, which is highlighted by a red arrow.

8. Amintește-i unui ofițer al clubului să-ți confirme realizările în portalul **Club Central**.

Confirmarea finalizării unei căi în format digital în limba engleză

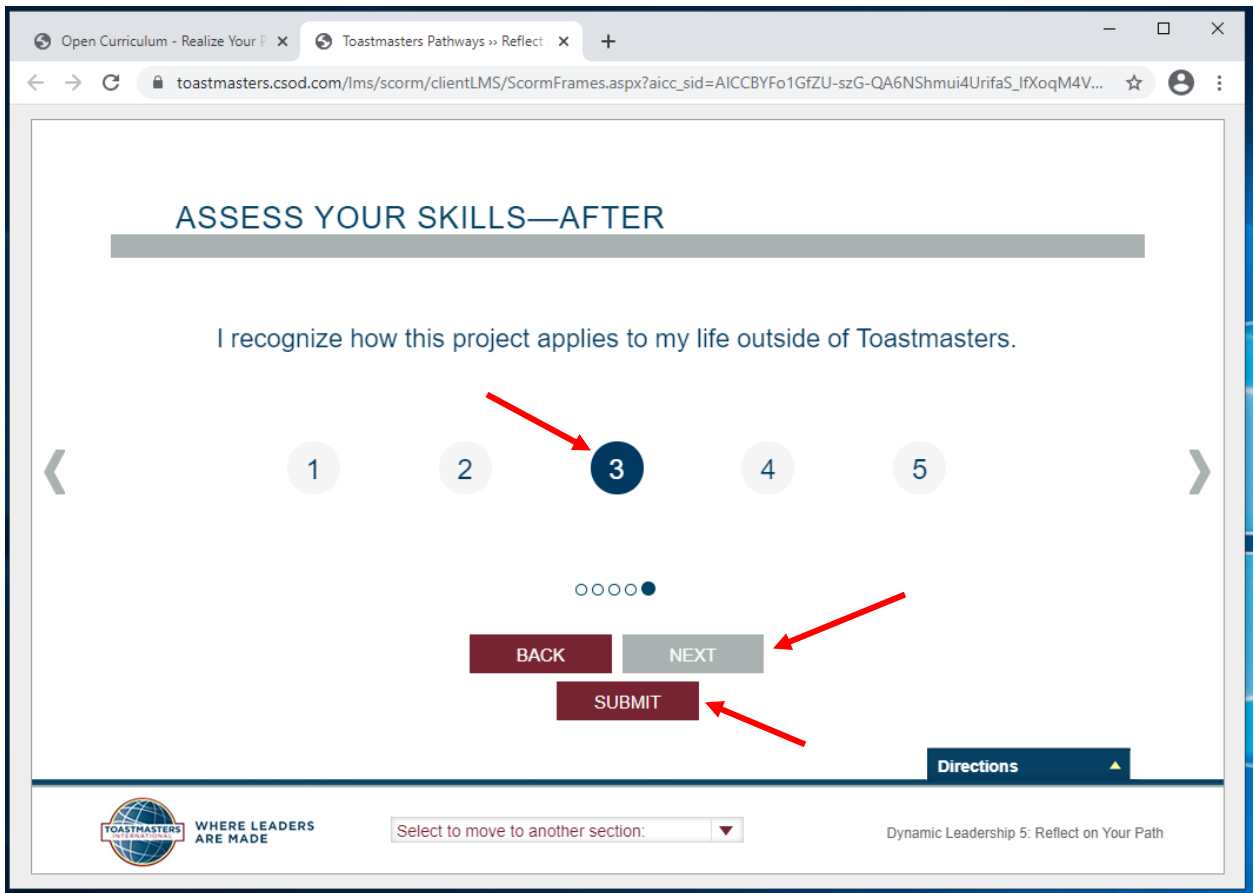
1. Autentifică-te în platforma Base Camp.
2. Navighează spre calea ta de dezvoltare în limba engleză.
3. Apasă pe opțiunea de meniu **Finalizare cale de dezvoltare (Path Completion)**.
4. Deschide proiectul **Reflecții la final (Reflect on Your Path)**.
5. Apasă pe săgeata jos în meniul apărut în josul ecranului.
6. Apasă pe ultima opțiune disponibilă, **Evaluarea abilităților după proiect (Assess Your skills – After)**.

The screenshot displays the 'Reflect on Your Path' interface for the 'Dynamic Leadership 5' project. A dark blue navigation menu is overlaid on the page, listing the following sections:

- Introduction
- Your Assignment
- Assess Your Skills—Before
- Competencies
- Your Toastmasters Journey
- What You Have Learned
- The Impact of Your Learning
- Continue Your Journey
- Complete Your Assignment
- Your Evaluation
- Assess Your Skills—After

A red arrow points to the 'Assess Your Skills—After' option. Below the menu is a dropdown menu labeled 'Select to move to another section:'. The background of the page shows a meeting scene on the left and a woman working on a laptop on the right. The Toastmasters logo and tagline 'WHERE LEADERS ARE MADE' are visible at the bottom left. The text 'OUR PATH BEGIN' and 'LEVEL 5 PROJECT' is visible on the right side of the page. The URL in the browser address bar is 'toastmasters.csod.com/lms/scorm/clientLMS/ScormFrames.aspx?aicc_sid=AICCBYFo1GfZU-szG-QA6NShmui4UrifaS_ifXoqM4V...'.

7. Pentru fiecare întrebare, selectează orice număr, iar apoi apasă pe butonul **URMĂTORUL (NEXT)** (atenție, nu apăsa pe săgeata spre dreapta).
8. Atunci când butonul vișiniu **TRIMITE (SUBMIT)** se va activa, apasă pe el.



9. Pe ecran va apărea fereastra **FEEDBACK**.
10. Închide această fereastră sau tab.

11. Pe pagina principală a căii de dezvoltare va apărea o bifă în dreptul proiectului finalizat. Procentele de completare aflate în stânga sus vor crește, ilustrând gradul de finalizare a căii, respectiv nivelului.
12. Pentru confirmarea completării proiectului vei primi un e-mail în limba engleză.
13. Deschide proiectul de **Finalizare a căii de dezvoltare (Path Completion)**, apăsând pe butonul **Deschide (Launch)**.

The screenshot displays the Toastmasters Pathways Learning Experience interface. At the top, the navigation bar includes 'Home', 'Paths and Learning', and 'Tutorials and Resources'. A search bar is located on the right. The main content area is titled 'Dynamic Leadership' and features a 'CURRICULUM PROGRESS' section on the left with a circular progress indicator showing 92%. Below this, a list of levels (LEVEL 1 to LEVEL 5) and 'PATH COMPLETION' is shown, with checkmarks indicating completion. The main content area displays 'Dynamic Leadership' with a 'Path Completion' section showing 50% completion (1 of 2 items). Two project cards are visible: 'Reflect on Your Path' (Status: Completed) and 'Path Completion—Dynamic Leadership' (Status: Registered). Red arrows point to the 'Evaluate' button on the first card and the 'Launch' button on the second card.

14. Fișierul PDF în limba engleză se va deschide într-o fereastră sau tab nou. Ignoră-l și închide tab-ul sau fereastra.
15. Apasă pe butonul albastru **Completare cale (Mark Complete)**.

The screenshot displays the Toastmasters Pathways Learning Experience interface. At the top, the navigation bar includes 'Home', 'Paths and Learning', and 'Tutorials and Resources'. The main content area is titled 'Dynamic Leadership' and features a progress indicator showing 92% curriculum progress. A sidebar on the left lists levels from 1 to 5, with 'PATH COMPLETION' selected. The main content area shows a 'Path Completion' section with a 50% progress bar and two tasks: 'Reflect on Your Path' (Status: Completed) and 'Path Completion—Dynamic Leadership' (Status: In Progress). A red arrow points to the 'Mark Complete' button for the 'Path Completion—Dynamic Leadership' task.

Open Curriculum - Realize Your P x +

toastmasters.csod.com/phnx/driver.aspx?routename=Learning/Curriculum/CurriculumPlayer&TargetUser=1826724&curriculu...

TOASTMASTERS
PATHWAYS
learning experience

Search

Home Paths and Learning Tutorials and Resources

Dynamic Leadership

Dynamic Leadership

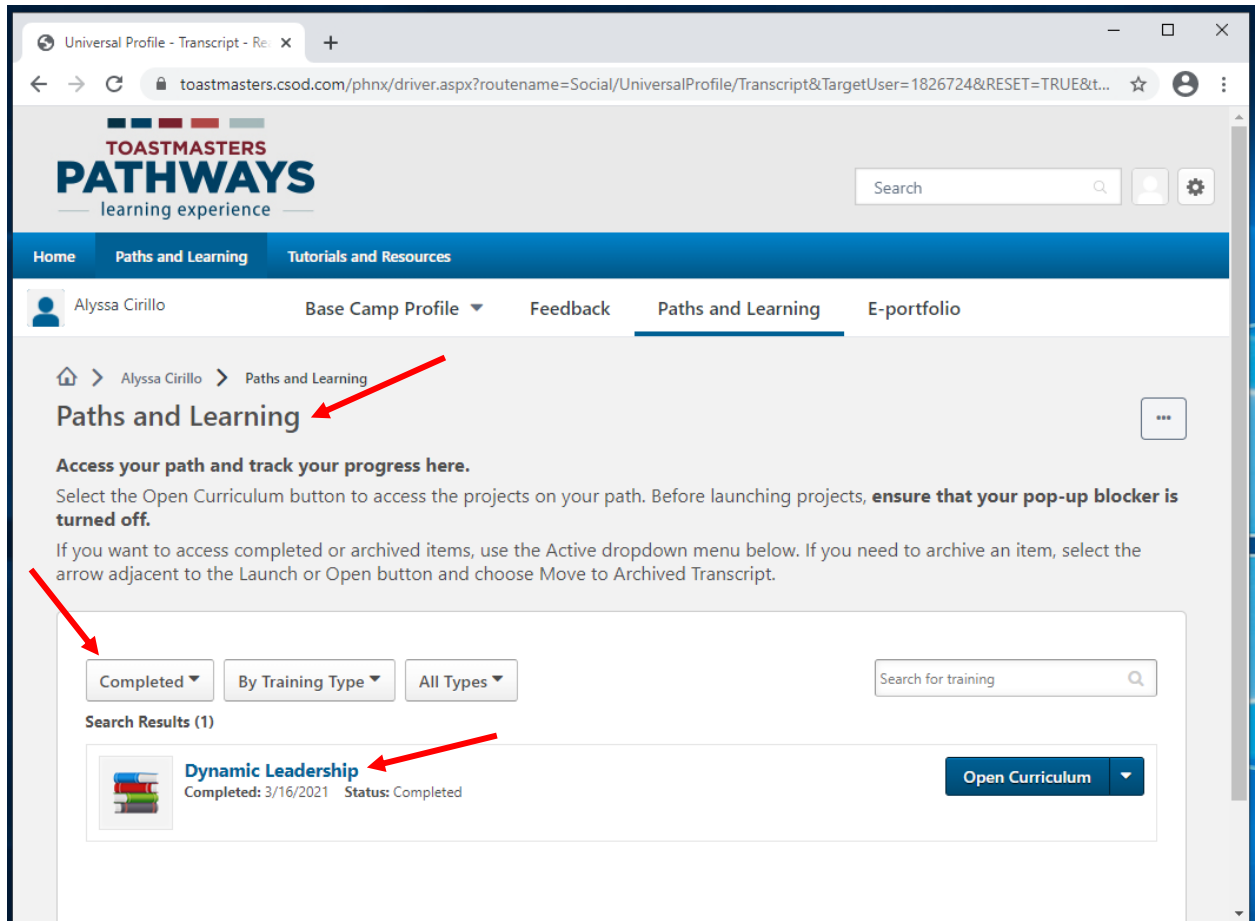
Options

50% Path Completion ¹
Completed: 1 Min Required: 2 Total Items: 2

Reflect on Your Path
Status: Completed Due: No Due Date
This project is designed to give you an opportunity to share your experience at the end of your path. Evaluate

Path Completion—Dynamic Leadership
Status: In Progress Due: No Due Date
Use this resource to help you through the process of requesting that your vice president education approve your completion of the Dynamic Leadership path. Mark Complete

16. Un e-mail se va trimite automat către VPE sau club. Președintele clubului, vicepreședintele educație sau secretarul va trebui să aprobe finalizarea căii.
17. Odată ce un ofițer al clubului a aprobat finalizarea căii, o bifă va apărea pe pagina principală a căii de dezvoltare. Statusul se va schimba în **Finalizată (Completed)**, iar procentul de finalizare a căii se va actualiza la 100%.
18. Călea poate fi găsită acum în secțiunea de **Căi finalizate (Completed)** pe pagina **Căi și activități de învățare (Paths and Learning)**.



19. Amintește-i unui ofițer al clubului să-ți confirme realizările în portalul **Club Central**.